

- 2) W pozostałym zakresie skarga zostaje oddalona.
- 3) Komisja Wspólnot Europejskich i Rzeczpospolita Polska pokrywają własne koszty.

(¹) Dz.U. C 199 z 25.8.2007.

Wyrok Trybunału (trzecia izba) z dnia 13 listopada 2008 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Conseil d'État — Belgia) — Coditel Brabant SPRL przeciwko Commune d'Uccle, Région de Bruxelles-Capitale

(Sprawa C-324/07) (¹)

(Zamówienia publiczne — Procedury udzielania zamówień — Koncesje na świadczenie usług publicznych — Koncesja na prowadzenie gminnej sieci telewizji kablowej — Udzielenie przez gminę zamówienia publicznego spółdzielni międzygminnej — Wymóg przejrzystości — Przesłanki — Sprawowanie przez instytucję zamawiającą nad koncesjonariuszem kontroli o analogicznym charakterze do kontroli sprawowanej nad jej własnymi służbami)

(2009/C 6/10)

Język postępowania: francuski

Sąd krajowy

Conseil d'État

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Coditel Brabant SPRL

Strona pozwana: Société Intercommunale pour la Diffusion de la Télévision (Brutélé)

Przedmiot

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — Conseil d'État — Wykładnia podstawowych zasad pierwotnego prawa wspólnotowego (zasad niedyskryminacji i przejrzystości) oraz wyjątków od tych zasad w dziedzinie koncesji na usługi publiczne — Koncesja na prowadzenie gminnej sieci telewizji kablowej — Konieczność przeprowadzenia przetargu z wyjątkiem przypadków, gdy instytucja zamawiająca sprawuje nad koncesjonariuszem kontrolę o analogicznym charakterze do kontroli sprawowanej nad jej własnymi służbami oraz gdy koncesjonariusz wykonuje zasadniczą część swej działalności wraz z organami, które posiadają w nim udziały

Sentencja

- 1) Artykuły 43 WE i 49 WE, zasady równości i niedyskryminacji ze względu na przynależność państwową oraz wynikający z nich

obowiązek przejrzystości nie sprzeciwiają się temu, by organ publiczny udzielił, bez przeprowadzenia przetargu, koncesji na świadczenie usług publicznych międzygminnej spółdzielni, której wszystkimi członkami są organy publiczne, jeśli te organy publiczne sprawują nad tą spółdzielnią kontrolę analogiczną do sprawowanej nad ich własnymi służbami i o ile spółdzielnia ta wykonuje zasadniczą część swej działalności wraz z tymi organami publicznymi.

- 2) Z zastrzeżeniem weryfikacji przez sąd krajowy okoliczności faktycznych dotyczących marginesu autonomii, z którego korzysta omawiana spółdzielnia, w okolicznościach takich jak w postępowaniu przed sądem krajowym, gdy decyzje dotyczące działalności spółdzielni międzygminnej będącej wyłączną własnością organów publicznych są podejmowane przez organy statutowe tej spółdzielni składające się z przedstawicieli organów publicznych będących jej członkami, kontrola sprawowana nad tymi decyzjami przez rzeczony organ publiczny może być uznana za pozwalającą tym ostatnim na sprawowanie nad tą spółdzielnią kontroli analogicznej do kontroli nad jej własnymi służbami.

- 3) W przypadku, gdy w celu przekazania zarządzania świadczeniem usług publicznych organ publiczny zostaje członkiem spółdzielni międzygminnej, której wszyscy członkowie są organami publicznymi, aby kontrola nad spółdzielnią sprawowana przez organy będące jej członkami została uznana za analogiczną do kontroli sprawowanej nad ich własnymi służbami, może ona być sprawowana łącznie przez te organy, podejmujące decyzje, w danym przypadku, większością głosów.

(¹) Dz.U. C 211 z 8.9.2007.

Wyrok Trybunału (druga izba) z dnia 20 listopada 2008 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Hoge Raad der Nederlanden — Niderlandy) — Staatssecretaris van Financiën przeciwko Heuschen & Schrouff Oriental Foods Trading BV

(Sprawa C-375/07) (¹)

(Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — Ważność rozporządzenia dotyczącego klasyfikacji — Wykładnia załącznika do rozporządzenia (WE) nr 1196/97 — Artykuły 220 i 239 kodeksu celnego — Artykuły 871 i 905 rozporządzenia (EWG) nr 2454/95 — Suche arkusze składające się z mąki ryżowej, soli i wody — Klasyfikacja taryfowa — Pokrycie retrospektywne należności celnych przywozowych — Procedura zwrotu — Wykrywalny błąd organów celnych — Oczywiste zaniedbanie ze strony importera)

(2009/C 6/11)

Język postępowania: niderlandzki

Sąd krajowy

Hoge Raad der Nederlanden

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Staatssecretaris van Financiën

Strona pozwana: Heuschen & Schrouff Oriental Foods Trading BV

Przedmiot

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — Hoge Raad der Nederlanden — Wykładnia załącznika do rozporządzenia Komisji (WE) nr 1196/97 z dnia 27 czerwca 1997 r. dotyczącego klasyfikacji niektórych towarów według Nomenklatury Scalonej (Dz.U. L 170, s. 13), art. 220 ust. 2 lit. b) rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 z dnia 12 października 1992 r. ustanawiającego Wspólnotowy Kodeks Celny (Dz.U. L 302, s. 1) zmienionego rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1677/98 z dnia 29 lipca 1998 r. (Dz.U. L 212, s. 18) oraz art. 871 ust. 1 rozporządzenia Komisji (EWG) nr 2454/93 z dnia 2 lipca 1993 r. ustanawiającego przepisy w celu wykonania rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 ustanawiającego Wspólnotowy Kodeks Celny (Dz.U. L 253, s. 1) — Wysuszone arkusze składające się z mąki ryżowej, soli i wody — Klasyfikacja taryfowa w pozycji 1905 CN — Retrospektywne pokrycie należności celnych — Błąd organów celnych, który nie mógł zostać „w racjonalny sposób wykryty przez płatnika” — Obowiązkowe wystąpienie do Komisji

Sentencja

- 1) Arkusze wyprodukowane z mąki ryżowej, soli i wody, które zostały wysuszone, ale nie zostały poddane obróbce termicznej, są objęte podpozycją 1905 90 20 Nomenklatury Scalonej zawartej w załączniku I do rozporządzenia Rady (EWG) nr 2658/87 z dnia 23 lipca 1987 r. w sprawie nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz w sprawie Wspólnej Taryfy Celnej zmienionego rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1624/97 z dnia 13 sierpnia 1997 r.
- 2) Badanie przedstawionego pytania nie wskazało jakiegokolwiek elementu mogącego wpłynąć na ważność rozporządzenia Komisji (WE) nr 1196/97 z dnia 27 czerwca 1997 r. dotyczącego klasyfikacji niektórych towarów według Nomenklatury Scalonej.
- 3) Jeżeli państwo członkowskie zwróciło się do Komisji z wnioskiem o umorzenie należności celnych przywzowowych w rozumieniu art. 239 rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 z dnia 12 października 1992 r. ustanawiającego Wspólnotowy Kodeks Celny zmienionego rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 82/97 z dnia 19 grudnia 1996 r. i Komisja wydała już w konkretnym przypadku decyzję zawierającą ocenę operacji przywozu pod kątem okoliczności prawnych i faktycznych, ocena ta wiąże wszystkie organy państwa członkowskiego będącego zgodnie z art. 249 WE adresatem tej decyzji włącznie z sądami, które rozpatrują ten sam przypadek w świetle art. 220 wskazanego rozporządzenia.

Jeżeli importer wniósł w przewidzianym terminie, na podstawie art. 230 akapit piąty WE skargę o stwierdzenie nieważności decyzji Komisji Wspólnot Europejskich dotyczącej wniosku o umorzenie należności celnych przywzowowych w rozumieniu art. 239 wskazanego rozporządzenia, do sądu krajowego należy dokonanie oceny, czy zawiesić postępowanie do czasu wydania ostatecznego orzeczenia w przedmiocie tej skargi o stwierdzenie nieważności albo czy

przedłożyć Trybunałowi Sprawiedliwości Wspólnot Europejskich pytanie prejudycjalne dotyczące oceny ważności aktu.

(¹) Dz.U. C 82 z 14.4.2007.

Wyrok Trybunału (czwarta izba) z dnia 13 listopada 2008 r. — Komisja Wspólnot Europejskich przeciwko Efrosyni Alexiadou

(Sprawa C-436/07 P) (¹)

(Odwołanie — Klauzula arbitrażowa — Umowa dotycząca projektu rozwoju technologii produkcji skór nieprzepuszczalnych — Zwrot wypłaconych zaliczek — Odsetki)

(2009/C 6/12)

Język postępowania: grecki

Strony

Wnoszący odwołanie: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciel: D. Triantafyllou, pełnomocnik)

Druga strona postępowania: Efrosyni Alexiadou (przedstawiciele: Ch. Matellas i E. Alexiadou, dikiqoros)

Przedmiot

Odwołanie od wyroku Sądu Pierwszej Instancji (czwarta izba) wydanego w dniu 12 lipca 2007 r. w sprawie T-312/05 Komisja przeciwko Alexiadou, w którym Sąd oddalił skargę opartą na klauzuli arbitrażowej zmierzającą do zobowiązania pozwanej do zwrotu kwoty zaliczki wypłaconej przez Komisję w ramach umowy dotyczącej projektu rozwoju technologii produkcji skór nieprzepuszczalnych (umowa G1ST-CT-2002-50227)

Sentencja

- 1) Wyrok Sądu Pierwszej Instancji Wspólnot Europejskich z dnia 12 lipca 2007 r. w sprawie T-312/05 Komisja przeciwko Alexiadou zostaje uchylony.
- 2) Sprawa zostaje przekazana do Sądu Pierwszej Instancji Wspólnot Europejskich do ponownego rozpatrzenia.
- 3) Rozstrzygnięcie o kosztach nastąpi w orzeczeniu kończącym postępowanie w sprawie.

(¹) Dz.U. C 269 z 10.11.2007.